HOGGI®

CE

BINGO Evolution Cochecito Rehabilitación

Manual de usuario

HOGGI® - *Partnering together to mobilise kids*

1	**Información común**	
1.1	Prólogo	2
1.2	Aplicación	2
1.3	Declaración de conformidad	2
1.4	Garantía	2
1.5	Servicio y reparaciones	2
2	**Instrucciones de seguridad**	3
2.1	Significado de los símbolos	3
2.2	Instrucciones de seguridad comunes	3-5
3	**Entrega y preparación para uso**	6-11
4	**Ajustando y adaptando posibilidades**	11-16
4.1	Freno de estacionamiento	11
4.2	Ajuste de altura de la empuñadura	11
4.3	Profundidad y anchura de asiento	12
4.4	Retenedor de accesorios	12
4.5	Soportes laterales	12
4.6	Soportes de cadera	13
4.7	Soportes de muslo	13
4.8	Altura de respaldo	13
4.9	Reclinación	13
4.10	Reposapiés ajustable en ángulo	14
4.11	Reposapiés a 90°	14
4.12	Regulación altura de piernas	14
4.13	Placa reposapiés	14
4.14	Reposapiés con bloqueo	15
4.15	Montar y desmontar la unidad de asiento	15
4.16	Uso de la unidad de asiento en dirección inversa	15
4.17	Bascular	16
4.18	desmontaje ruedas con Quick Release	16
4.19	ASS – Sistema de suspensión adaptativo	16
4.20	Neumáticos	17
5	**Accesorios**	17-34
5.1	Bloqueo de dirección	17
5.2	Cesta	17
5.3	Cesta grande	19
5.4	Soportes de cabeza	20
5.5	Soportes de cabeza (pequeños)	20
5.6	Barra reposacabezas “universal”	21
5.7	Barra reposacabezas con articulación	21
5.8	Soportes de tronco	21
5.9	Soportes pélvicos	22
5.10	Cinturón 4 puntos	23
5.11	Chaleco 5 puntos	23
5.12	Cinchas para pies	25
5.13	Sujeción tobillo	25
5.14	cinchas para la ingle	25
5.15	Chaqueta de fijación	26
5.16	Arnés de hombros	27
5.17	Taco abductor	28
5.18	Barra delantera con funda	28
5.19	mesa terapéutica	29
5.20	Retenedor accesorios, barra o mesa terapéutica	29
5.21	Saco de invierno	29
5.22	Funda interior para saco invierno	30
5.23	Capa impermeable	30
5.24	Capota, incluye capa impermeable	30
5.25	Freno	31
5.26	Freno de tambor	32
5.27	Buggy-Board / Kiddy-board	32
5.28	sombrilla	33
5.29	bolso color negro	33
5.31	Soundsystem	33
6	**Transporte**	34
6.1	En el maletero del coche	34
6.2	usar BINGO Evolution en el autobús	34
7	**Mantenimiento / Servicio y reparaciones**	35
8	**Datos técnicos**	36

1Información Común

1.1 Prólogo

Gracias por elegir la silla de ruedas BINGO Evolución. Hemos diseñado este producto de alta calidad para hacer su vida más segura y fácil, hemos incluido este manual para ayudarle a utilizarlo y a cuidarlo. Por favor, lea las instrucciones para asegurarse de utilizar este producto como se recomienda. Si tiene alguna duda, o si tiene cualquier problema, por favor póngase en contacto con su proveedor. Esperamos que BINGO Evolución cumple con sus expectativas. El diseño, como se describe en estas instrucciones de uso, están sujetos a modificaciones técnicas sin previo aviso.

1.2 Aplicación

Los cochecitos de rehabilitación y sistemas de posicionamiento postural pediátricos son apropiados para las personas que requieren ayuda de movilidad.

La utilización puede ser necesaria debido a la:

- Parálisis (paraplejia / tetraplejia tetraparesia)
- Desordenes musculares o de Sistema nervioso
- La pérdida de extremidades (dismelia / amputación de miembros inferiores)
- Osteogenesis imperfecta
- Parálisis cerebral infantil
- Poliomielitis
- Espina Bífida

1.3 Declaración de conformidad

HOGGI® GmbH como fabricante y único responsable declara que el BINGO evolución se ajusta a los requisitos de las Directrices / CEE 93/42.

1.4 Condiciones de Garantía

La garantía se aplica sólo cuando el producto se utiliza según las condiciones especificados y para los fines previstos, siguiendo todas las recomendaciones del fabricante.

El fabricante no se hace responsable por los daños causados por los componentes y piezas de recambio no aprobados por el fabricante.

1.5 Servicio y reparaciones

El Servicio postventa y reparaciones de BINGO Evolución sólo se deben realizar por distribuidores autorizados HOGGI®. Si surgiera algún problema, póngase en contacto con el distribuidor que le suministró el BINGO Evolution.

Solo los distribuidores autorizados tienen las piezas de repuesto originales.

Para la preparación, reparación y servicio, se necesitan las siguientes herramientas:
Llave allen talla: 3 mm, 4 mm, 5 mm and 6 mm
Lave de tornillo talla: 10 mm, 13 mm, 19 mm y 24 mm

Su distribuidor autorizado:

2 Instrucciones de seguridad

2.1 Significado de los símbolos

¡Precaución!
Advertencia de posible peligro accidentes y lesiones. Advertencia de posible daño técnico.

Información!

Sobre el uso del producto.

Información!
Para el servicio técnico.

Atención!

Lea el manual antes de usar

2.2 Instrucciones de seguridad comunes

Lea el manual completo antes de usar!
Familiarizarse con el manejo y funciones del producto antes de su uso y la práctica de la manipulación.
Usted es responsable de la seguridad de su hijo. La seguridad de su hijo podría verse afectada si no se siguen las instrucciones de este manual. Sin embargo no se contemplan todas las circunstancias y situaciones. La razón, el cuidado y circunspección no son característicos del producto, es responsabilidad de las personas que utilizan el producto. La persona que está utilizando el producto y sus accesorios debe entender todas las instrucciones y debe explicar a cada persona que utiliza el producto y sus accesorios.
Si las explicaciones de las instrucciones no son necesarias o si tiene más preguntas, por favor póngase en contacto con su distribuidor HOGGI

Su hijo debe ir con sujeciones en todo momento que este en ZIP.

Cualquier otro uso que no sea específico de Zip puede ser peligroso. No es adecuado para trotar, correr, patinar o actividades similares. Las ruedas giratorios delanteras tienden a tambalearse a una velocidad más alta que puede causar una parada repentina y que vuelque el Buggy.
Utilice el cochecito solamente a velocidad normal caminando. Bajo ninguna circunstancia deje el manillar mientras empuja ni empuje la silla de distancia.

ZIP debe utilizarse solo en terreno llano y sólido.

Utilice Zip según lo previsto por el fabricante. Por ejemplo, no conduzca con obstáculos (incluyendo escalones, bordillos) sin el freno.

Para eliminar obstáculos como escalones y bordillos, incline la silla sobre las ruedas traseras (tirar de él hacia atrás para subir, descender, baje lentamente hacia adelante).

No subir o bajar escaleras sin la ayuda de otra persona. Si los dispositivos como rampas o ascensores están disponibles, por favor utilizarlos. Si no están disponibles, entonces ZIP debe manipularse por dos personas.

No se apoye en el reposapiés para poner y sacar al niño.

Preste especial atención en pendientes y rampas:
- El niño se caiga de la silla
- La silla vuelque;
- La silla se deslice.

Sólo levante la silla de paseo por las piezas que están sólidamente unido:
- Tubo de bastidor frontal por encima de las ruedas delanteras
- Eje frontal
- Mango de empuje

Si tienes que aparcar en una pendiente, ponga la silla cuesta arriba con los frenos puestos y asegúrese de que el respaldo está en posición vertical. Existe el riesgo de que Zip vuelque hacia atrás si el respaldo está en posición reclinada.

Antes de salir y entrar de la silla, bloquear siempre los frenos de la rueda.

Cuando el niño llega a los objetos de alrededor, asegúrese de que él / ella no se incline fuera de la silla demasiado lejos ya que el desplazamiento del centro de gravedad puede hacer que el cochecito se incline o vuelque.

El manejo de la silla está fuertemente influenciado por la presión de los neumáticos. Si están inflados correctamente mejora considerablemente su capacidad de maniobra. La presión de aire debe ser de al menos 2 bar (200 kPa resp. 29 PSI).

Tenga en cuenta que con ciertos ajustes del reposapiés puede chocar con las ruedas giratorias.

Por favor, mantenga el embalaje fuera del alcance de los niños. Los envases de plástico presentan un peligro de asfixia..

Nunca deje a su niño solo en la silla incluso cuando llevan las sujeciones y los frenos puestos..

En la oscuridad, el usuario debe usar ropa ligera o ropa con reflectores. Asegúrese de que los reflectores son visibles. También recomendamos la instalación de iluminación activa.
.

Antes de utilizar el cochecito, los bloqueadores de seguridad y el asiento deben estar firmemente bloqueados en su lugar.

La estabilidad estática está en 10,5 ° de inclinación. La colocación de bolsas pesadas o cualquier otro peso a las empuñaduras puede afectar negativamente a la estabilidad.

¡Precaución!
Vigile especialmente durante el ajuste de la inclinación, puede haber el peligro de atrapar al niño por que le sobresalen los brazos o las piernas en las partes flexibles del BINGO Evolution

¡Precaución!
Todos los tapizados son apenas en inflamable y cumplen con EN 1021 parte 1 (prueba del cigarrillo) y parte 2 (prueba en acción). Pero ese no protege al niño que va sentado en el cochecito de sufrir quemaduras.

Eliminación de residuos: El embalaje contiene piezas de metal, aluminio y piezas de plástico que se pueden reciclar. El reciclaje se debe hacer de acuerdo con los términos nacionales y legales.

El peso máximo que se puede poner en la cesta es de 3 kg (modelo "blando") o bien 8 kg (modelo "grande").
Las bandejas no deben cargarse con objetos más pesados de 5 kg.

La silla de paseo sólo se diseñó para llevar a un niño a la vez.

La carga máxima para el BINGO evolución es 60 kg.
La carga máxima de la unidad de asiento BINGO evolución es 50 kg (peso corporal incluyendo otra carga).

Los accesorios y complementos reducen la carga máxima proporcionalmente.

¡Atención!
Se recomienda que, siempre que sea posible, transferir a los usuarios a los asientos instalados en el vehículo de motor y utilizar los sistemas de contención de vehículos correspondientes, porque esta es la única manera de asegurar una protección óptima de los pasajeros en caso de un accidente.
Su BINGO Evolución Rehab Cochecito fue probado con éxito de acuerdo con ANSI / RESNA WC / 19 e ISO 7176/19 (Crash Test).
Es posible usar BINGO Evolución como asiento en un vehículo de motor, si se utilizan nuestro "Kit de anclaje" (artículo 3231-7300), así como los sistemas de retención adecuados.
BINGO está equipado con respaldo reclinable y basculación. La inclinación del asiento y del respaldo debe estar en posición casi vertical (máx. 20 °). Observar las especif caciones menores de 4.9 y 4.17 de este manual de usuario.

Tenga cuidado en caso de temperaturas extremas. La silla de ruedas puede calentarse significativamente en el sol o en la sauna. En frío extremo, existe el riesgo de hipotermia.

¡Precaución!
Las terminaciones de las correas, si són demasiado largas, pueden quedar atrapadas en el mecanismo de inclinación y pueden evitar la participación de los pasadores de seguridad. Y el asiento podría caerse de la base. Acortar al máximo las correa para que no puedan ser atrapados. Compruebe que el asiento esté bien acoplado. Compruebe que los pasadores de seguridad están completamente ajustados.

El montaje de una respaldo o asiento especial sólo se permite dentro de la zona especificada. El fabricante de esa nueva combinación de productos tiene que probar la estabilidad y la diferencia de la carga máxima antes de la instalación.

Cada vez que se cambia la configuración en el BINGO Evolución, asegúrese de apretar firmemente los tornillos que se han aflojado.

Para el almacenamiento del cochecito plegado no sobrecarge el chasis (si está montado el kit de anclaje).

3 Entrega y preparación para uso

El paquete original contiene los siguientes componentes:

- Chasis, plegado
- Unidad de asiento y respaldo plegados
- Asiento – respaldo – controles cadera y la tapicería lateral
- Instrucciones de uso
- Accesorios pedidos

Elimine los elementos de seguridad del transporte y el material de embalaje cuidadosamente.

.

Para desplegar Bingo proceda como sigue:

Utilice el mango negro en la barra de empuje para levantar la silla de paseo y despliegue hasta que se puede establecer sobre sus ruedas.

Presione la barra de empuje hacia atrás hasta que oiga el clic de los seguros

Compruebe ambos seguros y ajústelo si es necesario.

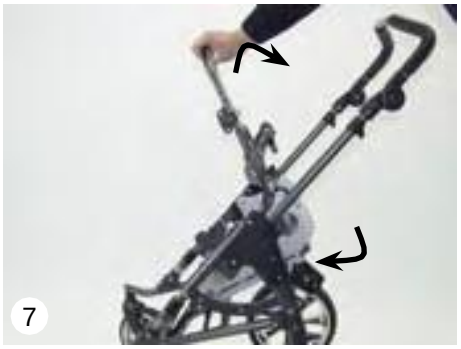
Empuje las ruedas traseras hacia el eje trasero hasta que se acople el quick release.

Asegúrese de que las ruedas están fijas al eje tirando en la dirección opuesta.

• Coloque el respaldo en posición recta.

Gire la palanca del respaldo y déjelo en la primera posición.

Tire de la unidad de asiento por el respaldo hacia atrás hasta que el mecanismo de basculación haga clic a la primera posición.



La foto enseña **BINGO Evolution** con el respaldo y la basculación en la primera posición.

Después accionar la palanca de basculación puede ajustarlo al ángulo que desee

Función de basculación.

Corte la brida de seguridad para el transporte con cuidado.

Si su BINGO Evolución está equipada con reposapiés ajustable en ángulo podría estar mal colocada por el transporte.

Mueva el ángulo del reposapiés en la posición deseada y fíjelo firmemente con la palanca de sujeción.

Si su BINGO Evolución está equipado con reposapiés 90 ° el reposapiés podría estar mal colocado por el transporte.

Gire el reposapiés y tire del pasador de bloqueo hasta que haga el clic de fijación.

Compruebe con fuerza si el reposapiés está fijada de forma segura.

Antes de montar el tapizado se recomienda ajustar la unidad de asiento de acuerdo a sus necesidades, como se describe en el apartado 4 de ajuste y adaptación. “.

Coloque el tapizado en el asiento y fíjelo con los botones de presión por debajo del borde del asiento delantero (14).

Fije también los cierres por debajo del borde situado más al fondo del asiento

Puede que los soportes de cadera vengan desmontados en el transporte para lograr un plegado compacto.

Coloque los soportes de cadera como se muestra.

Coloque la tapicería del soporte de cadera y fíjelos con el velcro

La ilustración enseña **BINGO Evolution** con los soportes de cadera y su funda montados.

Los soportes de muslo quedan montados de forma idéntica como los de cadera.

• coloca la tapicería del control de muslo empezando por delante, la parte acolchada muestra al lado interior. Fije con los cierres de velcro.

Los soportes laterales pueden desmontarse para el transporte para así lograr un tamaño más pequeño.

Coloque los soportes laterales sobre los tubos del respaldo como se muestra en la foto.

Coloque la tapicería de los soportes lateral , la parte acolchada va en el interior. Fije con el velcro.

La foto enseña **BINGO Evolution** con soportes laterales.

Coloque el tapizado del respaldo empezando por arriba.

Fije el tapizado del respaldo en la parte superior con los cierres de velcro.

Pase la base del tapizado del respaldo entre el respaldo y el asiento.

Pase los cierres de velcro a través del agujero de largo como se muestra y fíjelos.

La foto enseña la funda de respaldo fijada (vista trasera).

Para plegar el BINGO Evolución haga lo siguiente:

• Asegúrese de que el BINGO Evolución está frenada. Para conseguir el plegado más compacto, le sugerimos:
llevar el ángulo del asiento a la posición de 0 ° (véase 4.17)
doblar o separar los soportes laterales (véase 4.6)
puede dejar los soportes de la cadera (opcional), (ver 4.5)
plegar el ángulo de reposapiés (véase 4.10 o 4.11) y plegar la plataforma del reposapiés (véase 4.13).

• Póngase detrás de la barra de empuje. Tire de las fijaciones que tiene en las barras laterales y empuje la barra hacia delante.

• Doblar la barra de empuje hacia adelante y mantener la celebración durante el proceso de plegado hasta que BINGO Evolución está plegado en el suelo.

• Pliegue el respaldo como se muestra en la foto (véase 4.9).

26

27

4 Ajustando y adaptando posibilidades

Freno de estacionamiento

• Para poner el freno de estacionamiento empuje la palanca de bloqueo de las ruedas hacia abajo y ruede la silla un poco hacia atrás o hacia adelante, de modo que los pasadores de bloqueo pueden participar en el disco de freno. Nunca utilice la fuerza! Esto podría dañar los mecanismos de liberación rápida y las ruedas podría caerse y causar lesiones.

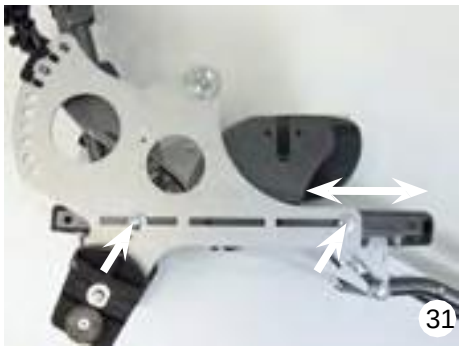
• Para desactivar el bloqueo de las ruedas tire de la palanca de bloqueo de las ruedas hacia arriba con su pie.

28

Ajuste de altura de la empuñadura

Las articulaciones de la empuñadura permiten un ajuste de la barra a la altura conveniente. Para variar la altura pulsar los botones en los laterales de las articulaciones.

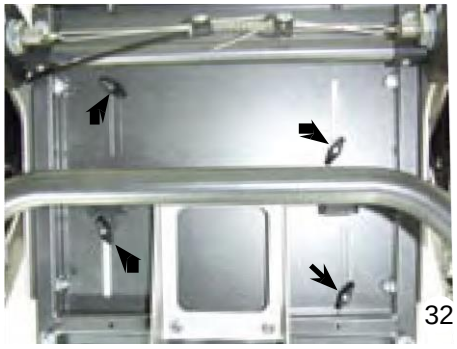
30



Profundidad y anchura de asiento

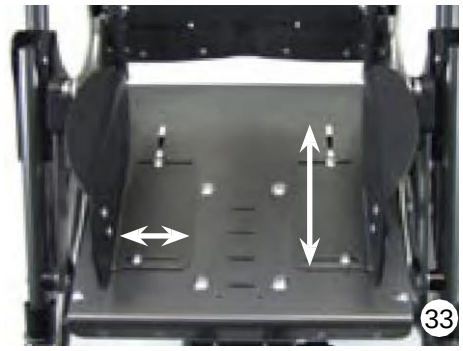
Después de aflojar y retirar de las conexiones de los tornillos marcados (en ambos lados), es posible deslizar la placa de asiento.
Para una buena estabilidad de las conexiones de los tornillos deben tener una amplia distancia entre ellos.

Cada vez que se cambia la configuración en el BINGO Evolución, asegúrese de apretar firmemente los tornillos que se han aflojado.



Después de aflojar las tuercas de mariposa debajo del asiento se puede ajustar la anchura del asiento de variación continua deslizando los soportes de cadera respectivamente y los soportes del muslo.

Cada vez que se cambia la configuración en el BINGO Evolución, asegúrese de apretar firmemente los tornillos que se han aflojado.



Las flechas en la ilustración 33 muestra las posibilidades de ajuste de los soportes de la cadera.

Soporte para accesorios

Para fijar la barra delantera con funda o la mesa terapéutica (Ver 5.18 y 5.19.)

Los retenedores de accesorios se pueden montar a diferentes profundidades.

Es posible que el distribuidor modifique dichas profundidades

Soportes pélvicos

Después de aflojar las tuercas de los soportes de cadera se pueden ajustar de profundidad de variación continua. Después de aflojar los tornillos marcados (35) es posible ajustarlos también el soporte.

Cada vez que se cambia la configuración en el BINGO Evolución, asegúrese de apretar firmemente los tornillos que se han aflojado.

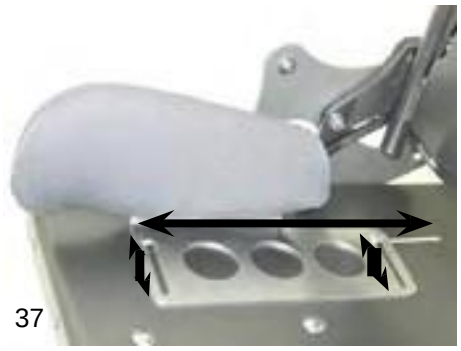
Soportes laterales

Los soportes laterales se pueden sacar para el transporte.

36

Soportes de muslos

Después de aflojar las tuercas de bajo el asiento es posible ajustar los soportes del muslo en profundidad y anchura (ver 4.3).


37

Altura de respaldo

Afloja las tuercas del respaldo y las tuercas en la parte superior y ajus

Cada vez que se cambia la configuración en el BINGO Evolución, asegúrese de apretar firmemente los tornillos que se han aflojado.

38

L'altura del respaldo es aproximadamente de 55 cm en tamaño 1 y 66 cm para el tamaño 2. El marco trasero va colocado en la placa de respaldo desde la parte superior a la posición inferior.
.

Cada vez que se cambia la configuración en el BINGO Evolución, asegúrese de apretar firmemente los tornillos que se han aflojado.

39

Reclinación

Sitúese detrás del cochecito y ponga el freno. Asegure el respaldo con una mano antes de utilizar la palanca de reclinación.

Ajuste el respaldo a la posición deseada.

40

Reposapies ajustable en ángulo

Ponga el freno y sitúese delante del cochecito. Afloje la palanca acodada y gire el reposapiés hasta la posición deseada. Apretar la palanca acodada firmemente de nuevo

Reposapies a 90°

Si tiene una BINGO Evolution con reposapiés a 90 ° es necesario llevarlos hacia arriba para plegar el cochecito (para lograr el tamaño de plegado más compacto):

Saque el pasador como se muestra, levante la plataforma y el reposapiés hacia arriba.

Altura de reposapiés

Frene el cochecito y sitúese delante. Fije el reposapiés con una mano antes de aflojar las tuercas de mariposa con la otra mano. Deslice el reposapiés hasta la posición deseada y apriete la tuerca firmemente de nuevo.

Cada vez que se cambia la configuración en el BINGO Evolución, asegúrese de apretar firmemente los tornillos que se han aflojado.

Ángulo de reposapiés

La placa de reposapiés se puede plegar para una salida fácil.

• Después de aflojar los 4 tornillos bajo el reposapiés se puede deslizar en la barra.

se altera la ubicación del reposapiés y, por tanto, también el ángulo de reposo de pedal.

El ángulo del reposapiés se puede ajustar desde aproximadamente 80 ° a 100º.

Cada vez que se cambia la configuración en el BINGO Evolución, asegúrese de apretar firmemente los tornillos que se han aflojado.

Bloqueo placa reposapies (opcional)

Tirando del anillo de liberación, el reposapiés se puede plegar hacia arriba. Cuando el resto del pie se dobla hacia abajo, se bloqueará automáticamente en su posición.

46

Cada vez que se cambia la configuración en el BINGO Evolución, asegúrese de apretar firmemente los tornillos que se han aflojado.

Montar y desmontar la unidad de asiento

Para transportar BINGO Evolución en un coche o para repartir peso en dos, es fácil separar la unidad de asiento del chasis. Esto también es interesante si desea utilizar la unidad de asiento BINGO en una chasis de interior.

• Antes de montar o desmontar la unidad de asiento siempre asegurar la silla de paseo, poniendo el freno.

• Asegúrese de que el respaldo está en posición 90 °.

Desmontaje

• Póngase de pie al lado de la unidad de asiento.

• bascule el asiento hasta que el botón de bloqueo está junto a la placa del soporte del asiento.

• Pulse el botón de bloqueo (véase detalle)

• Coger la unidad de asiento con reposapiés y levante la unidad de asiento.

Montaje

• Coger la unidad de asiento por el respaldo y el reposapiés.

• Coloque la unidad de asiento de manera que el asiento se esté verticalmente al suelo. Coloque la unidad de asiento en el chasis y asegurarse de que

el eje de guía (A) se desliza dentro de la (inclinación) del soporte (B) en ambos lados.

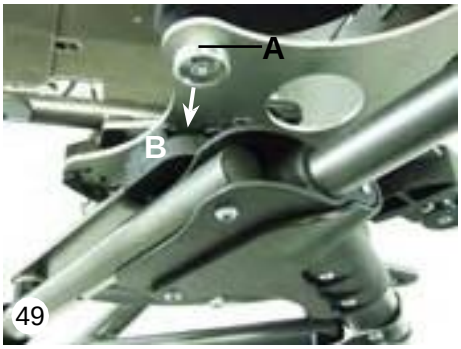
• Mueva la unidad de asiento hasta que oiga el clic de los bloqueadores de seguridad (el asiento queda a 45 °).

• Ajustar el asiento y la inclinación en la posición deseada como se describe en 4.17 y. 4.9.

47

48

¡Precaución!
El exceso de correa de los accesorios pueden ser atrapados en el mecanismo de inclinación y pueden evitar la participación de los pasadores de bloqueo. En tal caso, el asiento podría caerse del chasis. Acortar el exceso de correa para evitar que sean atrapadas.
Compruebe tirando del asiento bruscamente hacia adelante que el asiento está bien acoplado. Compruebe que los pasadores de seguridad están completamente ajustados. Empuje fuerte si es necesario



49

Uso de la unidad de asiento en dirección

La unidad de asiento también se puede montar en dirección inversa de la marcha.

50

Basculación

La unidad de asiento BINGO Evolución se puede bascular hasta 45°.

Ponga el freno y sitúese de pie junto a la silla de paseo.
Asegure la unidad de asiento con una mano sosteniendo el respaldo.
Tire de la palanca de basculación hasta la posición deseada.

Suelte la palanca y mueva el asiento hasta que oiga el clic de bloqueo.

¡Precaución!
Compruebe empujando la unidad de asiento si los pasadores de seguridad se encuentran de forma segura.

Desmontaje ruedas Quick Release

Para sacar la rueda pulse el botón de liberación rápida hacia el centro de la rueda y tire del eje de la rueda

• Para colocar la rueda empuje en el eje hasta que el Quick Release encaje de forma automática.
• Asegúrese de que la rueda está bien sujeta en el eje tirando de la rueda sin operar el QuickRelease.
• Asegúrese de que las ruedas traseras están bien fijadas!

ASS Sistema de suspensión adaptativo

BINGO Evolución puede ser suministrado con un sistema de suspensión adaptativo (ASS).

Están disponibles dos kits de suspensión diferentes:

Kit de suspensión para una capacidad de carga de hasta 25 kg.

Kit de suspensión para una capacidad de carga de más de 25 kg.

Neumáticos

Todas las ruedas están equipadas con ruedas neumáticas.
Mantener la presión adecuada en todo momento.

Observe la presión de aire indicada en el neumático.

56

5 Accesorios

Todos los accesorios no instalados por el fabricante deben ser instalados por técnicos capacitados.

Las siguientes instrucciones de instalación son para su información, pero deben ser realizadas por técnicos capacitados.

Las correas de los accesorios suelen ser extra largas para dar cabida a todas las opciones.
El exceso de correa en los accesorios puede quedar atrapado entre las dos partes de la interfaz de montaje del asiento y evitar un buen ajuste. En tal caso, el asiento podría caerse del chasis. Acortar los extremos de la correa para que no puedan ser atrapados.
Para evitar que los extremos de la correa de deshilen puede fundirlos con una llama. (ej. Encendedor)

a. Bloqueo de dirección

El bloqueo de dirección debe montarse por el fabricante o un distribuidor autorizado.

• Para bloquear la dirección gire el pasador de bloqueo 90 ° y encajarlo en el orificio designado.

• Para abrir la cerradura giratoria tire del pasador de bloqueo, gírela 90 ° para que se quede desacoplado.

Después de aflojar el tornillo de sujeción se puede ajustar el bloqueo de dirección.

57

b. **Cesta (max. 3 kg)**

BINGO Evolución viene con una bolsa de accesorios suave que se pliega por completo con la silla de paseo.

El peso máximo que se puede llevar en el "modelo suave" es de 3 kg.

59

La cesta se sujeta con Velcro en el chasis.

nte del chasis como se muestra.
l otro lado.

s del chasis como se muestra.
l otro lado.

La cesta se puede utilizar tanto si el asiento está montado en dirección de la marcha o al revés.

La foto muestra Bingo Evolution Plegado (sin asiento) con la cesta instalada.

5.4 Soportes de cabeza

Los soportes de cabeza se montan en las guías/agujeros de la parte superior trasera del respaldo

Para un montaje y ajuste fácil de los soportes, abra la cremallera de la funda y luego vuelva a cerrarla.

• Para un ajuste aproximado del ancho de los soportes de reposacabezas, la cinta autoadhesivos se pegan a izquierda y / o derecha de los soportes.

• Ponga la funda de los soportes

• Después de aflojar las tuercas los soportes de cabeza se pueden mover para el ajuste de la anchura.

• Ajuste también la altura de los soportes antes de apretar al tuerca.

5.5 Soportes de cabeza (pequeños)

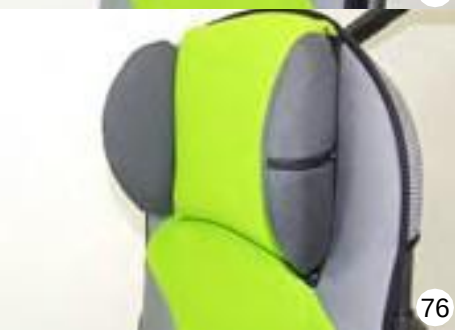
Los soportes de cabezas (pequeños) se montan exactamente igual que los soportes de cabeza. Mire 5.4

Para un montaje y ajuste fácil abra la cremallera de la funda trasera y luego vuélvala a cerrar.

• Ponga la funda de los soportes.

• Cierre la cremallera como se muestra.

La foto muestra cómo queda el reposacabezas pequeño montado con funda.



5.6 Barra reposacabezas universal

La barra de reposacabezas universal, se monta en la placa del respaldo. Después de aflojar la palanca de ajuste es posible ajustar un reposacabezas en el extremo superior

5.7 Barra de reposacabezas con articulación

Después de aflojar la contratuerca en la junta universal es posible ajustar el reposacabezas con articulación.
Aflojando cada una de las tuercas podrá ajustar el soporte de cabeza en profundidad, altura y ángulo.

La tapa se puede quitar para la limpieza.

5.8 Soportes de Tronco

Los soportes de tronco se montan a la parte trasera con el tapizado del respaldo fuera.

Los soportes de tronco se posicionan como se muestra en la foto y el tornillo se conecta a través del largo agujero en la placa de respaldo.

La placa triangular se conecta desde el lado posterior

Se acoplan al menos 2 arandela y se aprieta firmemente la tuerca de mariposa. Al aflojar la tuerca de mariposa es posible ajustar el control de tronco en altura. Por torsión de la horizontal a la posición vertical es posible ajustar la anchura de las placas entre sí.

Después de alcanzar la posición deseada y apretar las tuercas el tapizado del respaldo esconde las placas de los soportes de tronco.

El ángulo del soporte se fija apretando el tornillo de sujeción debajo del control del tronco.

Cada vez que se cambia la configuración en BINGO Evolución, asegúrese de apretar firmemente los tornillos que se han aflojado

5.9 Cinturón de seguridad

En cada extremo del cinturón de seguridad hay unas hebillas montadas pasar el cinturón.

La longitud de la correa determina la longitud del cinturón de seguridad completa.

Pase los extremos de la cinta como se muestra a través de las guías en el respaldo.

A continuación, pase el extremo de la cinta una vez más a través de la hebilla.

Abra el cinturón de seguridad se abre apretando el botón rojo de la hebilla.

El cinturón se puede ajustar tirando del extremo de la correa al lado de la hebilla (sintonización de precisión).

5.10 Cinturón 4 puntos

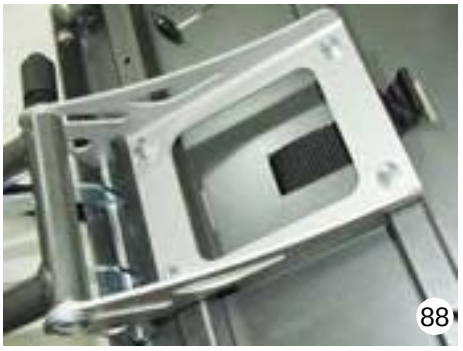
El montaje debe ser realizado por técnicos capacitados.
Pulsando el Buckle del cinturón.
El cinturón 4 puntos puede ser regulado por la aducción (ajuste fino)

En primer lugar la tapicería del asiento tiene que retirarse. Después colocar la hebilla parar tensionar como se muestra a través de los agujeros largos de los controles de los muslos).

Luego, pase los extremos de la correa a través de las hebillas, como se muestra en la foto.

5.11 Chaleco cinco puntos

El chaleco de 5 puntos debe ser instalado por los distribuidores autorizados o técnicos capacitados.
Primero retire la tapicería del asiento y afloje la barra del reposapiés.
En la placa de asiento hay agujeros largos, elija y ajuste el asiento.
La profundidad del agujero largo sirve para guiar el cinturón.
La posición debe estar cerca del cuerpo, pero no por debajo del paciente.


88

• Retire la carcasa de la correa y la primera hebilla.

Orientar el extremo de la correa a través de la placa de asiento y el tubo de bastidor del asiento y guíela a la superficie a través del agujero elegido.

• Ajuste la barra del reposapiés firmemente.

• Fije la tapicería del asiento y guie la cinta hacia arriba a través de la ranura de la tapicería.

• Para fijar la correa a la hebilla proceda como se describe en 5.9.

.

89

90

• Dirija las correas de los hombros, junto con las correas de los acolchados a través de los agujeros largos designados

91

Fije las correas de los hombros a las ranuras del respaldo como se describe en 5.9 cinturón de seguridad

Las correas del hombro deben ajustarse de manera que el ajuste de longitud en reposo coincida con en el acolchado del hombro.

Monte los extremos de la correa de seguridad del arnés de cinco puntos de la forma descrita en 5.9. y preajustelos más o menos.

Para quitar el arnés de 5 puntos, proceda como sigue:

Pulse los botones de los ajustadores de longitud y tire de la correa aproximadamente 5 cm.

• Dejar lazos anchos que permiten a los brazos de su hijo salir del arnés fácilmente.

Para poner el arnés de 5 puntos, proceda como sigue:

Coloque al niño en el cochecito.
• Coloque los codos de su hijo a través de las correas de hombro.
• Ponga los miembros de la hebilla, una tras la otra en la hebilla.
• Apriete el hombro y regazo correas tirando de los extremos de la correa que salen de la guía de longitud.

5.12 Cinchas para los pies

Pase las correas del pie transversalmente a través de los anillos en D más el zapato / pie de su hijo. El talón debe colocarse contra la placa de talón del reposapiés. Coloque la hebilla siempre hacia el exterior. Tire del extremo de la correa libre para apretar las correas del pie.

Pulse el botón de la hebilla para abrirla.

5.13 Ankle hugger

Ankle hugger permite una cómoda fijación de las articulaciones del pie, son fijos a los anclajes en la placa de pie.
El talón debe colocarse contra la placa de talón del reposapiés.

Los cinturones se abren / cierran y se ajustan con correas de velcro.

.

5.14 Cinchas para la ingle

Le recomendamos sacar la unidad de asiento del chasis para montar las cinchas para la ingle.

Pase las cinchas tensoras por las correas del muslo (el extremo con un bucle) a través de las ranuras en el lado derecho e izquierdo en el extremo inferior de la base de la espalda.
Pase el extremo libre a través del bucle y apriete la cincha.
Tire de los extremos libres de las cinchas tensoras hacia el acolchado del asiento

97

Coloque la cincha de la ingle con la hebilla de liberación rápida apuntando hacia abajo de la superficie del asiento.

98

¡Precaución!
El exceso de correa puede ser atrapada en el mecanismo de inclinación y pueden evitar la participación de los pasadores de bloqueo. En tal caso, el asiento podría caerse de la base de la movilidad. Acortar el exceso de correa para que no pueden ser atrapadas.

99

100

Pase las correas de sujeción de las cinchas para la ingle entre el asiento y el acolchado de nuevo, los tornillos y las arandelas quedan debajo de la placa de asiento.

El montaje debe ser realizado por técnicos capacitados

101

Para poner las cinchas de ingle proceda como sigue:

Coloque a su hijo en la silla de paseo con la correa de la ingle.
La parte del cinturón con la hebilla adjunta debe recaer en la pelvis.
Cierre la hebilla.
Ajuste el cinturón tirando del extremo libre de la correa que sale de la hebilla.
Para desactivar la hebilla QuickRelease, pulse el botón de la hebilla.

5.15 Chaqueta de fijación

Para colocar las correas de la chaqueta de fijación, remache (de dentro hacia fuera) los seis hebillas al exterior de la placa posterior. Pase las correas de los hombros de la chaqueta de fijación a través de las ranuras de los hombros de la parte trasera. Los centros de "correas axilares" deben ser roscados a la altura adecuada entre el tubo de bastidor trasero y la placa trasera

Pase las correas inferiores a través de las ranuras en la parte inferior de la base hacia atrás (véase también 5.9) en la parte trasera.

Pase todas las correas a través de las hebillas y las abrazaderas

¡Precaución!
El exceso de correa puede ser atrapada en el mecanismo de inclinación y pueden evitar la participación de los pasadores de bloqueo. En tal caso, el asiento podría caerse de la base de la movilidad. Acortar el exceso de correa para que no pueden ser atrapadas.

Abriendo la chaqueta de fijación:

Abra las hebillas de liberación rápida en la parte del hombro de la chaqueta de fijación
• Tire de la cremallera hacia abajo y abra la chaqueta de fijación.
• Levante a su hijo del cochecito.

Cerrando la chaqueta de fijación:

• Coloque al niño en el asiento.
• Cierre la cremallera.

• Reajuste las hebillas si es necesario.

5.16 Arnés

Para colocar el arnés remache (del interior al exterior) los tornillos de las cuatro hebillas de cierre a la parte exterior de la placa posterior.
Guíe las correas de los hombros del arnés atrás a través de las ranuras designadas.
Pase las correas a través de las ranuras en la parte inferior i superior del respaldo (véase también 5.9) en la parte trasera.
Alternativamente, las correas inferiores pueden ser roscadas hacia atrás entre el asiento y respaldo a través de las hebillas

107

¡Precaución!
El exceso de correa puede ser atrapada en el mecanismo de inclinación y pueden evitar la participación de los pasadores de bloqueo. En tal caso, el asiento podría caerse de la base de la movilidad. Acortar el exceso de correa para que no puedan ser atrapadas.

108

Para colocar el arnés:

Antes de colocar al niño, suelte abra las cuatro hebillas en la placa trasera.
Tire del cojín en el pecho y el hombro ligeramente hacia el frente.
Coloque las correas a los lados del asiento.
Coloque al niño.
Tire del pecho y hombros.
Cerrar las hebillas.
Apretar las correas inferiores por detrás

109

110

Asegúrese de que el arnés se coloca en el pecho y el hombro simétricamente en la pelvis y cerrar las hebillas de las correas inferiores.
Ajuste la parte superior del cuerpo de su hijo en posición vertical contra la parte posterior.
Finalmente, apriete las correas de arriba detrás del asiento y cierre las hebillas de las correas superiores.
La posición del arnés es correcto cuando las correas no están tocando el niño y cuando el borde del arnés no está en contacto con la ranura de guía de la correa.
El arnés proporciona un mejor soporte superior del cuerpo cuando la ranura guía de la correa está aprox. 2-3 cm por encima del hombro del niño.

5.17 Taco abductor

BINGO Evolución puede ser suministrada con taco abductor fijo o taco abductor abatible y extraíble. El último se puede abatir para una salida fácil del cochecito

Para abatirlo:

• Posiciónese frente a BINGO Evolución y presione con una mano la abrazadera de bloqueo como se muestra y gire el taco con la otra mano hacia abajo

La foto muestra el taco abductor abatido.

5.18 Barra delantera con funda

Barra delantera para el agarre del niño.

Debe colocar primero el soporte para la barra y la mesa donde se ajustará la barra delantera.

Para quitar la barra colóquese al lado de la silla de ruedas
Quite la barra pulsando los botones a presión y tire hacia arriba.

La funda es fácil de eliminar mediante la apertura de la cremallera

5.19 Mesa terapéutica

Inserte la mesa terapéutica en los tubos redondos verticales del soporte para barra y mesa terapéutica de la unidad de asiento.
Pulse los botones a presión y asegurarse de que apuntan a un lado.

La parte superior de la bandeja es regulable en profundidad y el ángulo por el funcionamiento de la palanca de sujeción.

Después de aflojar los tornillos los modelos regulables en altura se pueden ajustar en altura.

La bandeja sólo se puede utilizar si el asiento está montado mirando hacia delante en la dirección de marcha.

La mesa no puede cargar con objetos más pesados que 5 kg

5.20 Soporte para barra delantera o mesa

Para fijar la barra o la mesa ir a 4.4, 5.18 y 5.19

5.21 Saco de invierno

Las cremalleras de la parte superior del saco de invierno permite que se pueda abrir o retirar.

Coloque el saco de invierno y sujételo con las correas a las barras del respaldo.

Las correas superiores a la barra más arriba.

Las correas inferiores a la barra más abajo

5.22 Funda interior para saco de invierno

Abra el saco y apártelo hacia afuera para poder insertar la funda interior y vuelva a cerrar el saco

5.23 Capa impermeable

Con la cremallera la capa impermeable situada en la cabeza del niño, despliegue sobre el extremo superior del respaldo y el extremo inferior alrededor del reposapiés.

5.24 Capota con capa impermeable

Primero coloque los adaptadores de la capota en las barras traseras.

.

Inserte los pasadores en los adaptadores de la capota en ambos lados.

La capota es articulada de manera que pueda ajustar el ángulo de la copa.

Puede retirar toda la capota tirando hacia atrás del asiento.

Capota con capa impermeable:
Coja la capa impermeable de la bolsa de la capota y despliéguela hasta el conjunto de reposapiés.

El ajuste del ángulo del respaldo está limitado debido a la capa impermeable. El ajuste del ángulo etá adaptado a un ángulo de asiento y rodilla de 90 °. Utilice la basculación para ajustar la posición del niño. (ver 4.17).

5.25 Freno auxiliar

BINGO Evolución puede ser configurada con un freno auxiliar.
El mecanismo de freno puede ser operado con una sola palanca y fijador de c
freno independientes

El freno auxiliar está diseñado para ser un freno y no un bloqueo de las ruedas para el estacionamiento. Para aparcar el bloqueo de la rueda original

Ajustes:

El conjunto de freno auxiliar está pre ajustado. Sin embargo, si se hacen ajustes después de la instalación o después de un período debe tener en cuenta de ajustar:

El tornillo de fijación acodado que conduce el cable de freno a la llanta de la rueda trasera.
La tuerca contra la tensión previa del individuo (izquierda o derecha).Apriete la contratuerca firmemente de nuevo y asegúrese de que la manivela del tornillo de ajuste está hacia el bastidor trasero, lejos de la llanta.

129

130

Mediante el ajuste de los tornillos de fijación se puede lograr una frenada más estable.

.

131

5.26 Freno de tambor

BINGO La evolución puede ser configurada con frenos de tambor.

Los frenos de tambor se activan desde la barra de empuje.

132

Cada freno de tambor es operado por una palanca de freno.
Para aplicar el freno de tambor apretar la palanca de freno

Con el dedo presionado el retén hasta que encaje con un clic y suelte la palanca del freno.

Cuando la palanca de freno se aprieta de nuevo, El bloqueo se libera.

Después de aflojar la contratuerca de la tensión inicial puede ajustarse atornillando la guía del cable

133

Cada vez que se cambia la configuración en el BINGO Evolución, asegúrese de apretar firmemente los tornillos que se han aflojado.

134

5.27 Buggy-Board / Kiddy-board

Bingo puede ser suministrado con un Buggy-board para transportar un segunda niño.

El adaptador para el Buggy-Board debe estar montado en el eje trasero como se muestra en la foto.

Buggy-board es aplicable a niños de 2 años de edad y resistente hasta 20 kg.

135

5.28 Sombrilla

BINGO Evolution puede suministrarse con una sombrilla.

Para ello, el adaptador se deja poner por encima del mecanismo de plegado a la izquierda o a la derecha.

El parasol se puede separar de la sombrilla con un soporte universal.

136

5.29 Bolso

Amplia bolsa con bolsillos interiores y exteriores.
Almohadilla para el hombro para un mejor confort. Se coloca fácilmente al cochecito con hebillas clic.

137

5.30 Soundsystem

El estéreo soundsystem consiste en 2 altavoces con un diámetro de 36 mm, más un cable en espiral con un Jack estéreo integrado de 3,5 mm.

138

Soundsystem puede introducirse en el control de cabeza.

139

6. Transporte

140

6.1 En el maletero del coche

Puede almacenar BINGO Evolución en el maletero de su coche, así, con o sin unidad de asiento y con o sin ruedas.

141

Para conseguir un plegado más compacto plegar el respaldo y quitar las ruedas traseras

142

6.2 2 Usando Bingo en el transporte

143

¡Atención!
Se recomienda que, siempre que sea posible se transfiera al usuario en los asientos instalados en el vehículo de motor y utilizar los sistemas de contención de vehículos correspondientes, porque esta es la única manera de asegurar una protección óptima de los pasajeros en caso de un accidente.
BINGO Evolución fue probado con éxito de acuerdo con ANSI / RESNA WC / 19 e ISO 7176/19 (Crash Test).
Sin embargo es posible usar BINGO como asiento en un vehículo de motor, si se utiliza el "Kit de anclaje para vehículo" (artículo 3231-7300), así como los sistemas de retención adecuados.
Ajuste la basculación y la reclinación a 90º en posición casi vertical (máx. 20 °). Observar las especificaciones del apartado 4,9 y 4.17.

7 Mantenimiento

BINGO Evolución está aprobada con la certificación CE. El fabricante garantiza por la presente que este producto médico en su conjunto se ajusta a los requisitos de la 93/42 / CEE.
El cochecito debe ser revisado para su función correcta antes de cada uso.
Los elementos que se enumeran en la tabla siguiente deben ser revisados por el usuario en los intervalos indicados. Al no llevar a cabo estas sencillas comprobaciones puede conducir a problemas derivados que pudieran invalidar la garantía.

Check	Cada día	Cada semana	Cada mes
Funcionamiento del freno / bloqueo de las ruedas	X		
Comprobación de tornillos	X		
La presión de aire (indicado en la pared lateral del neumático)		X	
La inspección visual de las piezas de desgaste como ruedas y rodamientos			X
La suciedad en los rodamientos			X
Quick Release (rueda trasera)	X		

Instrucciones para la limpieza y mantenimiento
- Limpiar todos los componentes del bastidor y las piezas de plástico, utilizar sólo detergentes suaves.
- Las fundas se pueden lavar a 40 ° C. Si se lavan en la lavadora, póngalas en una bolsa especial para tejidos delicados.
- En la mayoría de los casos, con un paño húmedo es suficiente.
- No utilice BINGO Evolución en agua salada.
- La arena u otras partículas dañan los cojinetes de las ruedas.
- Si su BINGO Evolución se moja, secarla con una toalla tan pronto como sea posible.
- Partículas de pelo y suciedad en general se acumulan entre la rueda y la horquilla, limpiar a fondo la con un detergente suave.
- Las ruedas traseras cuentan con un sistema de liberación rápida. Para mantener este sistema operativo, asegúrese de que no haya suciedad en el eje de liberación rápida o caja. El eje de liberación rápida también debe ser ligeramente lubricado regularmente con aceite sin resina.
- Se deben revisar las uniones roscadas con frecuencia, especialmente al comenzar a utilizar la silla de ruedas y después de cualquier ajuste. Si una conexión se afloja en repetidas ocasiones, consulte a su distribuidor.

8Datos técnicos

Dimensiones (cm) y pesos (kg)	talla 1	talla 2
Chasis	**3231-1000 rígido** **3232-1000 giratorio**	**3233-1000 rígido** **3234-1000 giratorio**
Altura barra de empuje	75 -110	75 - 110
Ancho total	63	68
Longitud total con base rígida	96	96
Longitud total con base giratoria	92	92
Diámetro rueda delantera	25 / 19	25 / 19
Diámetro rueda trasera	29	29
Basculación En dirección a la marcha Contra la marcha	 45° 45°	 45° 45°
Chasis plegado con base giratoria sin ruedas	80 x 63 x 38	80 x 68 x 38
Chasis plegado con base giratoria sin ruedas y unidad de asiento	80 x 63 x 31	80 x 68 x 31
Peso chasis base giratoria	8,6 kg	8,7 kg
Capacidad de carga	60 kg	60 kg
Radio de giro	135	140

Unidad de asiento	3231-2000	3233-2000
Profundidad de asiento	16 - 34	22 - 40
Ancho de asiento	18 - 30	23 - 35
Altura reposapiés fijos 90°	16 - 37	16 - 40
Altura reposapiés elevables 85° - 160°	19 - 37	19 - 40
Altura respaldo	45 - 66	54 - 76
Altura ranuras correas hombro	28 - 49	34 - 56
Reclinación	90° - 160°	90° - 160°
Peso	6,4 kg	7,4 kg
Carga máxima	50 kg	50 kg

¡Precaución!

Los accesorios y complementos reducen la capacidad de carga a proporcionamlemnte..

Ejemplo:

Unidad de asiento (máx. 50 kg) + peso del tamaño de la unidad de asiento 1 (6,4 kg) = 56,4
Base de Movilidad (máximo 60 kg.) - Unidad de asiento a plena carga (56,4 kg) = 3,6 kg para accesorios adicionales.

Fabricado por:
HOGGI GmbH
Eulerstraße 27
D - 56235 Ransbach-Baumbach
Fon: (+49) 26 23 / 92 499-0 · Fax: (+49) 26 23 / 92 499-99 e-mail: info@hoggi.de ·
Internet: http://www.hoggi.de

© HOGGI GmbH 1910-0030-GB_01-2012